

# Di facile gestione e utilizzo, la nuova pala gommata Cat® 980 GC offre elevate prestazioni e bassi costi di proprietà e di esercizio

- L'interfaccia semplice e i comandi intuitivi assicurano un'esperienza d'uso fluida e accessibile
- Componenti affidabili collaudati, sistemi della macchina Cat® integrati per prestazioni eccellenti.
- Offre prestazioni eccellenti in una vasta gamma di applicazioni

**IRVING, Texas, 14 luglio 2025**—La nuova pala gommata Cat® 980 GC per impieghi gravosi offre consumo di combustibile ridotto con ventola a velocità variabile, un impianto idraulico con rilevamento del carico, comandi intuitivi e benne della serie Performance. Di facile gestione e utilizzo, la nuova pala gommata è la soluzione economica adatta per un'ampia gamma di applicazioni.

La nuova 980 GC si basa sull'esperienza consolidata delle nostre pale gommate, unendo componenti affidabili e sistemi integrati Cat per garantire prestazioni e durata nel tempo. Un'interfaccia utente semplice, comandi intuitivi e un'eccellente visibilità del caricatore assicurano un'esperienza operativa confortevole ed efficiente, anche per gli operatori meno esperti. Le nuove funzionalità per questo modello, tra cui l'Engine Idle Management System (EIMS), riducono al minimo il numero di giri al minimo e il consumo di combustibile, contribuendo a ridurre i costi di proprietà e di esercizio.

Frank Stadelmann

Global Product Application Specialist

Caterpillar

## Eccezionale efficienza

La nuova 980 GC, che si aggiunge alla gamma completa di pale gommate medie Cat, è alimentata dal motore Cat C13. Il modulo emissioni pulite Cat del motore funziona in background senza influire sulla produzione. L'EIMS, il sistema di gestione del regime minimo del motore, l'arresto al minimo (EIS, Engine Idle Shutdown) automatico, la ventola a velocità variabile e l'impianto idraulico con rilevamento del carico agiscono in sinergia per offrire consumi di combustibile e livelli di rumorosità della macchina contenuti.

La trasmissione powershift epicicloidale automatica, collaudata sul campo, garantisce elevata affidabilità e lunga durata. Le quattro velocità di marcia avanti/indietro raggiungono una velocità massima di 39,8 km/h

# TRADE PRESS RELEASE

## New Product Introduction

(24,7 mph) per spostarsi rapidamente all'interno del cantiere, mentre il noto sistema del cambio con controllo elettronico della pressione delle frizioni (ECPC) assicura cambi di marcia fluidi ed efficienti in tutte le condizioni operative. Il controllo dell'assetto disponibile migliora la fluidità di funzionamento su terreni accidentati, garantendo un'eccellente ritenzione del materiale e aumentando l'efficienza, mentre l'assale differenziale a slittamento limitato a richiesta aumenta la trazione in condizioni di scarsa aderenza al suolo.

### Risultati all'insegna della produttività

Grazie a una gamma di capacità della benna di 4,3-5,8 m<sup>3</sup> (5,75-7,5 yd<sup>3</sup>), alla facilità di caricamento, le benne Cat serie Performance sfruttano un approccio basato su sistema per equilibrare la forma della benna con il leverismo, il peso e le capacità di sollevamento e inclinazione della macchina. Il design della benna migliora la ritenzione del materiale e riduce i tempi di scavo, con opzioni di costruzione che spaziano tra uso generale, pianale piatto, da roccia per impieghi gravosi, carbone e materiali leggeri per soddisfare qualsiasi applicazione.

Collaudato sul campo, il caricatore con barra a Z Cat con traversa e leva di inclinazione forgiate garantisce un'eccellente efficienza di scavo ed elevate forze di strappo per capacità produttive superiori. L'idraulica con rilevamento del carico produce portata e pressione per l'attrezzo solo quando è necessario, migliorando la produttività della macchina e riducendo il consumo di combustibile. La pala gommata 980 GC può essere dotata dei comandi e dell'attacco rapido Cat Fusion™ e, combinato con l'impianto idraulico a terza funzione opzionale, l'attacco consente l'uso di un'ampia varietà di attrezzatura.

Cat VisionLink™, standard per la nuova 980 GC, consente ai gestori di flotte di tenere traccia dei parametri operativi critici del caricatore, come la posizione della macchina, le ore di lavoro, il consumo di carburante, i codici diagnostici e il tempo di inattività, per migliorare la produttività e ridurre i costi di esercizio. Disponibile come a richiesta, Cat Payload pesa il materiale durante lo spostamento verso il dumper e il sollevamento per la pesatura immediata (non legale per il commercio), consentendo all'operatore di caricare secondo le specifiche esatte, su più dumper ed evitare sovraccarichi e sottocarichi. L'opzione Cat Payload omologata per il commercio\* per Cat Advanced Payload consente di integrare i dati su larga scala direttamente nei processi aziendali. Omologata dall'associazione internazionale di metrologia legale, conserva tutte le caratteristiche della versione standard di Cat Advanced Payload.

### Ambiente confortevole

La spaziosa cabina della 980 GC, caratterizzata da un ambiente di lavoro confortevole per tutto il turno, è dotata di comandi facili e intuitivi e di un'eccellente visibilità. L'interfaccia utente completa è stata progettata come un sistema intuitivo, che consente all'operatore di monitorare lo stato della macchina. I comandi idraulici servoassistiti garantiscono un funzionamento comodo e a basso sforzo e includono un interruttore per il passaggio alla marcia inferiore della trasmissione a distanza per un maggiore comfort operativo.

Non trascurando mai la sicurezza, le scale sono di serie su entrambi i lati della macchina, consentendo un facile accesso alla cabina dal lato sinistro e ai punti di assistenza a destra. I finestrini estesi con parabrezza anteriore ampio, piano e privo di distorsioni, abbinati a specchietti retrovisori orientabili, offrono una chiara visibilità del cantiere. La telecamera posteriore è di serie ed è disponibile con protezione del parabrezza a richiesta. Il climatizzatore con bocchette di ventilazione consente all'operatore di dirigere il flusso d'aria per un

# TRADE PRESS RELEASE

New Product Introduction

raffreddamento ottimale, mentre il sedile a sospensione meccanica in tessuto comfort è dotato di braccioli, poggiatesta e variazioni multiple regolabili per un comfort superiore.

## Facile manutenzione

Il nuovo caricatore è dotato di comodi punti di servizio, di cofano inclinabile monopezzo con radiatore estraibile e di indicatori visivi per una manutenzione quotidiana rapida ed efficiente. I perni più difficili da raggiungere sono dotati di ingrassatori remoti e comodamente raggruppati per agevolare la lubrificazione preventiva. Il sistema di autolubrificazione Cat a richiesta vanta un controllo semplice, con un solo pulsante e comprende una funzione di flash dei guasti per avvisare l'operatore dei problemi.

La nuova 980 GC deriva da una lunga tradizione di pale gommate affidabili e performanti, con componenti sviluppati e prodotti nel rispetto di rigorosi standard qualitativi. È supportato dalla rete di dealer Cat che contribuisce a massimizzare i tempi di attività delle macchine fornendo assistenza globale per i ricambi, tecnici qualificati e Customer Value Agreement.

## Un secolo di innovazioni

Caterpillar è entrata nel mercato delle pale gommate nel 1959 con l'uscita della n. 944, la sua prima pala integrata a quattro ruote motrici, alimentata da un motore a gas da 105 cavalli. La n. 944 era dotata di trasmissione a quattro velocità, convertitore di coppia e robusto telaio con struttura scatolata, fissando un nuovo standard di durata e prestazioni per le macchine movimento terra. Nel corso dei decenni, Caterpillar ha ampliato e perfezionato la sua gamma, incorporando un impianto idraulico avanzato, comandi ergonomici e tecnologia integrata. Oggi l'azienda offre più di 25 modelli di pale gommate, progettati per rispondere alle esigenze di settori come l'edilizia, l'estrazione mineraria, la gestione dei rifiuti, l'agricoltura e la silvicoltura.

Per ulteriori informazioni sulla nuova pala gommata Cat 980 GC, rivolgetevi al dealer Cat o visitate il sito [cat.com](https://cat.com).

*\* Disponibile in Europa. Le omologazioni variano a seconda del Paese. Per ulteriori informazioni, rivolgetevi al vostro dealer Cat.*

## CARATTERISTICHE TECNICHE DELLA 980 GC

# TRADE PRESS RELEASE

New Product Introduction

	Paesi con normative altamente vincolanti	Paesi con normative meno vincolanti
Motore	Cat® C13 Conforme agli standard sulle emissioni U.S. EPA Tier 4 Final, EU Stage V, Corea Stage V, Cina Nonroad Stage IV e Japan 2014.	Cat® C13 Conforme agli standard sulle emissioni Brazil MAR-1 equivalente a U.S. EPA Tier 3, EU Stage IIIA e China Nonroad Stage III.
Potenza del motore a 1.700 giri/min – ISO 14396:2002, kW (hp)	313 (420)	303 (406)
Carico statico di ribaltamento con flessione dello pneumatico, kg (lb)	19.251 (42.441)	18.966 (41.813)
Altezza massima, mm (ft/in)	4532 (14' 9")	4532 (4' 9")
Altezza di scarico a 45° (benna da 5,5 m <sup>3</sup> ), mm (ft/in)	3199 (10' 5")	3226 (10' 6")
Forza di strappo, kN (lbf)	212 (47.660)	213 (47.884)
Interasse, mm (ft/in)	3800 (12' 6")	3800 (12' 5")
Peso operativo, kg (lb)	29.760 (65.610)	29.522 (65.085)

###

# TRADE PRESS RELEASE

## New Product Introduction

### Informazioni su Caterpillar:

dopo aver registrato vendite e ricavi per \$ 64,8 miliardi nel 2024, Caterpillar Inc. è il principale produttore mondiale di attrezzature per l'edilizia e il settore estrattivo, di motori a gas naturale e diesel per dumper a telaio rigido, turbine a gas industriali e locomotive elettriche diesel. Sono 100 anni che aiutiamo i clienti a costruire un mondo migliore e più sostenibile e che siamo impegnati a ridurre le emissioni di carbonio. I nostri prodotti e servizi innovativi, supportati dalla nostra rete di dealer globale, offrono un valore straordinario che contribuisce al successo dei nostri clienti. Caterpillar è presente in ogni continente e opera principalmente attraverso tre segmenti primari: edilizia, risorse ed energia e trasporti, fornendo servizi finanziari e correlati attraverso il segmento dei prodotti finanziari. Visita il sito Web [caterpillar.com](https://caterpillar.com) o iscriviti ai nostri canali social all'indirizzo [caterpillar.com/en/news/social-media.html](https://caterpillar.com/en/news/social-media.html).

Caterpillar distribuisce prodotti e servizi in ognuna delle proprie regioni a intervalli di tempo diversi. Sebbene Caterpillar si impegni al massimo affinché le informazioni sui prodotti vengano pubblicate solo dopo aver ricevuto conferma dalla propria rete di dealer indipendenti, dagli stabilimenti e dalle filiali di marketing che i prodotti e i servizi sono disponibili nella regione specifica, i redattori sono invitati a verificare presso i dealer Cat la disponibilità e le caratteristiche tecniche dei prodotti.

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, i rispettivi loghi, "Caterpillar Corporate Yellow", i marchi "Power Edge" e Cat "Modern Hex", nonché le identità dei prodotti qui usati sono marchi di fabbrica di Caterpillar e non possono essere usati senza permesso.

VisionLink è un marchio di Caterpillar Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.

Per la distribuzione in: Nord America, Europa, Giappone, Cina, Corea del Sud, Turchia, Cile, Colombia, Africa, Medio Oriente, Sud America [escluso il Brasile], Australia, Nuova Zelanda, Asia, India, Indonesia

Numero comunicato: 107PR25 — luglio 2025